

Υπόθεση T-44/98 R

Emesa Sugar (Free Zone) NV κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

«Καθεστώς συνδέσεως των υπερποντίων χωρών και εδαφών — Αποφάσεις 91/482/ΕΟΚ και 97/803/ΕΚ — Κανονισμός (ΕΚ) 2553/97 — Διαδικασία λήψεως ασφαλιστικών μέτρων — Παρέμβαση — Επείγον — Δεν υφίσταται»

Διάταξη του Προέδρου του Πρωτοδικείου της 14ης Αυγούστου 1998 II - 3081

Περίληψη της διατάξεως

Ασφαλιστικά μέτρα — Αναστολή εκτελέσεως — Προϋποθέσεις χορηγήσεως — Επείγον — Σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία — Εκτίμηση στο πλαίσιο διακριτικής ευχέρειας του κοινοτικού οργάνου — Χρηματική ζημία

(Συνθήκη ΕΚ, άρθρο 185· Κανονισμός Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, άρθρο 104 § 2)

Ο επείγων χαρακτήρας μιας αιτήσεως για τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων πρέπει να εκτιμάται σε σχέση προς την ανάγκη που υφίσταται για τη λήψη προσωρινής αποφάσεως, προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση σοβαρής και ανεπανόρθωτης ζημίας στον διάδικο ο οποίος ζητεί το προσωρινό μέτρο.

Στον διάδικο ο οποίος ζητεί την αναστολή εκτελέσεως αποφάσεως εναπόκειται να αποδείξει ότι δεν μπορεί να αναμείνει την έκβαση της κύριας δίκης χωρίς να υποστεί ζημία που θα έχει σοβαρές και ανεπανόρθωτες συνέπειες.

Δεδομένου ότι το Συμβούλιο, εκδίδοντας την απόφαση 97/803 περί θεσπίσεως, στο πλαίσιο του καθεστώτος συνδέσεως των υπερποντίων χωρών και εδαφών, δασμολογικών ποσοστώσεων για την εισαγωγή ορισμένων γεωργικών προϊόντων άνευ δασμών, έκανε χρήση της διακριτικής εξουσίας του ως προς την επιλογή του πλέον καταλλήλου μέτρου για να προληφθούν διαταραχές στην κοινοτική αγορά των οικείων προϊόντων, και για να μη σφετεριστεί αυτή τη διακριτική εξουσία ο δικάζων κατά τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων δικαστής, χορηγώντας αναστολή εκτελέσεως πράξεως περί θέσεως σε εφαρμογή των διατάξεων που εισήχθησαν με την εν λόγω απόφαση, η αίτηση της προσφεύγουσας δεν μπορεί να γίνει

δεκτή παρά μόνον αν το επείγον των ζητούμενων μέτρων είναι αδιαμφισβήτητο.

Μια καθαρά χρηματική ζημία δεν μπορεί, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, να θεωρηθεί ανεπανόρθωτη, δεδομένου ότι μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο μεταγενέστερου χρηματικού αντισταθμίسمατος, η δε ύπαρξη εξαιρετικών περιστάσεων μπορεί να διαπιστωθεί οσάκις προκύπτει ότι, ελλείψει του αιτουμένου προσωρινού μέτρου, ο ενδιαφερόμενος κινδυνεύει να εκτεθεί σε κατάσταση δυναμένη να θέσει σε κίνδυνο αυτή τάυτη την ύπαρξή του ή να μεταβάλει ανεπανόρθωτα τα μερίδιά του στην αγορά.